

¹وَأَنْتَ يَا ابْنَ آدَمَ قَدْخُذْ لِنَفْسِكَ لَبَنَةً وَصَعْهَا أَمَامَكَ،
وَارِسِمَ عَلَيْهَا مَدِينَةَ أُورُشَلِيمَ.² وَاجْعَلْ عَلَيْهَا حِصَارًا،
وَابْنِ عَلَيْهَا بُرْجًا، وَأَقِمَّ عَلَيْهَا مِئْرَسَةً، وَاجْعَلْ عَلَيْهَا
جُيُوشًا، وَأَقِمَّ عَلَيْهَا مَخَانِيقَ حَوْلَهَا.³ وَخُذْ أَنْتَ لِنَفْسِكَ
صَاحًا مِنْ حَدِيدٍ وَأَصْنَعْهُ سُورًا مِنْ حَدِيدٍ يَتَنَكَّ وَتَبَنَ
الْمَدِينَةَ، وَتَبَّثْ وَجْهَكَ عَلَيْهَا فَتَكُونَ فِي حِصَارٍ
وَتُحَاصِرُهَا. تِلْكَ آيَةُ لِبَيْتِ إِسْرَائِيلَ.⁴ وَأَنْتَ عَلَى
جَنْبِكَ الْيَسَارِ وَصَعْ عَلَيْهِ إِنْ أَمَّ بَيْتَ إِسْرَائِيلَ. عَلَى عَدَدِ
الْأَيَّامِ الَّتِي فِيهَا تَتَنَكَّى عَلَيْهِ تَحْمِلُ إِنْهُمْ.⁵ وَأَنَا قَدْ جَعَلْتُ
لَكَ سِنِينَ إِنْهُمْ حَسَبَ عَدَدِ الْآيَّامِ، ثَلَاثَ مِئَةِ يَوْمٍ
وَتَسْعِينَ يَوْمًا، فَتَحْمِلُ إِنْ أَمَّ بَيْتَ إِسْرَائِيلَ.⁶ فَإِذَا أَتَمَمْتَهَا
فَاتَكَيَّ عَلَى جَنْبِكَ الْيَمِينِ أَيْضًا، فَتَحْمِلُ إِنْ أَمَّ بَيْتَ يَهُوذَا
أَرْبَعِينَ يَوْمًا. فَقَدْ جَعَلْتُ لَكَ كُلَّ يَوْمٍ عَوَصًا عَنْ
سَنَةٍ.⁷ فَتَبَّثْ وَجْهَكَ عَلَى حِصَارِ أُورُشَلِيمَ وَذِرَاعُكَ
مَكْشُوفَةٌ وَتَبَّثَّا عَلَيْهَا.⁸ وَهَتَدَا أَجْعَلْ عَلَيْكَ رُبَطًا فَلَا تَقْلِبُ
مِنْ جَنْبٍ إِلَى جَنْبٍ حَتَّى تُتَمَّمَ أَيَّامَ حِصَارِكَ.⁹ وَخُذْ أَنْتَ
لِنَفْسِكَ قَمْحًا وَشَعِيرًا وَفُولًا وَغَدَسًا وَذُخْنًا وَكَزْزَسَةً
وَصَعْهَا فِي وَغَاءٍ وَاحِدٍ، وَاصْنَعْهَا لِنَفْسِكَ خُبْرًا كَعَدَدِ
الْأَيَّامِ الَّتِي تَتَنَكَّى فِيهَا عَلَى جَنْبِكَ. ثَلَاثَ مِئَةِ يَوْمٍ
وَتَسْعِينَ يَوْمًا تَأْكُلُهُ.¹⁰ وَطَعَامُكَ الَّذِي تَأْكُلُهُ يَكُونُ بِالْوَزْنِ.
كُلَّ يَوْمٍ عِشْرِينَ شَاقِلًا. مِنْ وَفَتٍ إِلَى وَفَتٍ
تَأْكُلُهُ.¹¹ وَتَشْرَبُ الْمَاءَ بِالْكَئِلِ. سُدَسَ الْهَيْنِ. مِنْ وَفَتٍ
إِلَى وَفَتٍ تَشْرَبُهُ.¹² وَتَأْكُلُ كَعَكًا مِنَ الشَّعِيرِ. عَلَى الْخُرِّ
الَّذِي يَخْرُجُ مِنَ الْإِنْسَانِ تَحْبِرُهُ أَمَامَ عُيُونِهِمْ.¹³ وَقَالَ
الرَّبُّ، هَكَذَا يَأْكُلُ بَنُو إِسْرَائِيلَ خُبْرَهُمُ النَّجَسَ بَيْنَ الْأَمَمِ
الَّذِينَ أَطْرَدَهُمْ إِلَيْهِمْ.¹⁴ قُلْتُ، أَيْ يَا سَيِّدَ الرَّبِّ، هَا
نَفْسِي لَمْ تَتَجَسَّسْ. وَمِنْ صِبَايَ إِلَى الْآنَ لَمْ أَكُلْ مِيتَةً أَوْ
قَرِيسَةً، وَلَا دَخَلَ قِمْي لَحْمٍ تَجَسَّسْ.¹⁵ فَقَالَ لِي، أَنْظُرْ. قَدْ
جَعَلْتُ لَكَ خُبْرَ الْبَقَرِ بَدَلَ خُرِّ الْإِنْسَانِ فَتَصْنَعُ خُبْرَكَ
عَلَيْهِ.¹⁶ وَقَالَ لِي، يَا ابْنَ آدَمَ، هَتَدَا أَكْسِرُ قِوَامَ الْخُبْرِ
فِي أُورُشَلِيمَ، فَيَأْكُلُونَ الْخُبْرَ بِالْوَزْنِ وَبِالْعَمِّ، وَيَشْرَبُونَ
الْمَاءَ بِالْكَئِلِ وَبِالْخَبْرَةِ¹⁷ لِكَيْ يُعَوِّزَهُمُ الْخُبْرُ وَالْمَاءُ،
وَيَحْبِرُوا الرَّجُلَ وَأَخُوهُ وَيَقْتُلُوا بِأَيْمِهِمْ.

¹Thou also, son of man, take thee a tile, and lay it before thee, and pourtray upon it the city, even Jerusalem.² And lay siege against it, and build a fort against it, and cast a mount against it; set the camp also against it, and set battering rams against it round about.³ Moreover take thou unto thee an iron pan, and set it for a wall of iron between thee and the city: and set thy face against it, and it shall be besieged, and thou shalt lay siege against it. This shall be a sign to the house of Israel.⁴ Lie thou also upon thy left side, and lay the iniquity of the house of Israel upon it: according to the number of the days that thou shalt lie upon it thou shalt bear their iniquity.⁵ For I have laid upon thee the years of their iniquity, according to the number of the days, three hundred and ninety days: so shalt thou bear the iniquity of the house of Israel.⁶ And when thou hast accomplished them, lie again on thy right side, and thou shalt bear the iniquity of the house of Judah forty days: I have appointed thee each day for a year.⁷ Therefore thou shalt set thy face toward the siege of Jerusalem, and thine arm shall be uncovered, and thou shalt prophesy against it.⁸ And, behold, I will lay bands upon thee, and thou shalt not turn thee from one side to another, till thou hast ended the days of thy siege.⁹ Take thou also unto thee wheat, and barley, and beans, and lentiles, and millet, and fitches, and put them in one vessel, and make thee bread thereof, according to the number of the days that thou shalt lie upon thy side, three hundred and ninety days shalt thou eat thereof.¹⁰ And thy meat which thou

shalt eat shall be by weight, twenty shekels a day: from time to time shalt thou eat it.¹¹ Thou shalt drink also water by measure, the sixth part of an hin: from time to time shalt thou drink.¹² And thou shalt eat it as barley cakes, and thou shalt bake it with dung that cometh out of man, in their sight.¹³ And the LORD said, Even thus shall the children of Israel eat their defiled bread among the Gentiles, whither I will drive them.¹⁴ Then said I, Ah Lord GOD! behold, my soul hath not been polluted: for from my youth up even till now have I not eaten of that which dieth of itself, or is torn in pieces; neither came there abominable flesh into my mouth.¹⁵ Then he said unto me, Lo, I have given thee cow's dung for man's dung, and thou shalt prepare thy bread therewith.¹⁶ Moreover he said unto me, Son of man, behold, I will break the staff of bread in Jerusalem: and they shall eat bread by weight, and with care; and they shall drink water by measure, and with astonishment:¹⁷ That they may want bread and water, and be astonished one with another, and consume away for their iniquity.